



交响 *Nodame Cantabile*
情人梦

12 

二之宫知子 著

人民文学出版社

著作权合同登记:01-2009-7867

《Nodame Cantabile》

© 2005 Tomoko Ninomiya

All rights reserved.

First published in Japan in 2005 by Kodansha Ltd.

Simplified Chinese character version publication

rights arranged by Kodansha Ltd.

through Kodansha Beijing Culture Ltd. Beijing,
China

图书在版编目(CIP)数据

交响情人梦. 12/(日)二之宫知子著;蔡梦芳译.

北京:人民文学出版社,2010

ISBN 978-7-02-007929-2

I. 交… II. ①二…②蔡… III. 漫画:连环画-作品-日本-现代 IV. J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 028187 号

责任编辑:陈 旻

特约策划:周 洁

交响情人梦 12

[日]二之宫知子 著

蔡梦芳 译

人民文学出版社出版

<http://www.rw-cn.com>

北京朝内大街 166 号 邮编:100705

宁波大港印务有限公司 新华书店经销

字数 50 千字 开本 720×1000 毫米 1/32 印张 6

2010 年 3 月北京第 1 版 2010 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-02-007929-2

定价:16.00 元

交响

Nodame Cantabile

#12

情人梦



二之宫

TOMOKO NINOMIYA

野田妹狂想曲的 演奏者们!



因飞机恐惧症，长年以来无法出国留学，后来决心赴巴黎深造。原本拜维埃拉为师，后来成了休特列泽曼的徒弟。为了学习指挥，正与大师环游世界。



不会看谱，钢琴弹得超随性的天才少女。桃丘音乐大学四年级就参加钢琴大赛，实力受到肯定，与千秋一起留学法国。



查尔斯·奥克莱尔

在法国音乐学院指导野田妹钢琴。在日本举办的钢琴大赛注意到野田妹的才能，推荐她来巴黎留学。



弗朗茨·冯·休特列泽曼

又叫米鲁菲·赫鲁斯坦因。世界级德籍指挥家，也是千秋的师父。最爱联谊和陪酒俱乐部的色老头。



塔妮娅

与野田妹、千秋住同一幢公寓，就读音乐学院钢琴系的留学生。化浓妆，迷恋男生的俄国辣妹。



弗兰克·兰特瓦

与野田妹、千秋住同一幢公寓，就读音乐学院钢琴系的法国人。日本动画御宅族，普利咕噜太迷。



李云龙

跟千秋、野田妹住同一幢公寓的中国留学生，主修钢琴。往往会因为挂念家人而闹思乡病。对金钱方面特别计较。



卢卡

跟野田妹同校的天才少年。明明是小孩子，钢琴技巧和音乐理论却令大人自叹不如？常跟野田妹上同一堂课。



黑木泰则

在千秋指挥过的业余乐团R☆S担任双簧管演奏，曾暗恋过野田妹。好像在欧洲留学。



罗兰

在千秋指挥过的管弦乐团中担任中提琴。爱卖弄知识，很想跟千秋聊音乐。

Nodame Cantabile

Contents

Lesson 65.....5

Lesson 66.....35

Lesson 67.....67

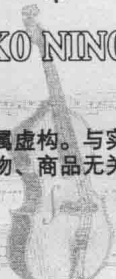
Lesson 68.....101

Lesson 69.....131

Lesson 70.....161

TOMOKO NINOMIYA

●本故事纯属虚构。与实际设施、
团体、人物、商品无关。



在芬兰——

千秋，
你在巴黎的出道
公演，要指挥西
贝柳斯哦。

出道曲目
决定。

Lesson 65

戴高乐机场，



Monsieur,
vous allez
bien?

(先生，你还好吗？)

Vous êtes
très pâle.

(你的脸色很苍白哦。)



第一次自己
一个人搭飞
机……

虽然才三
个小时。

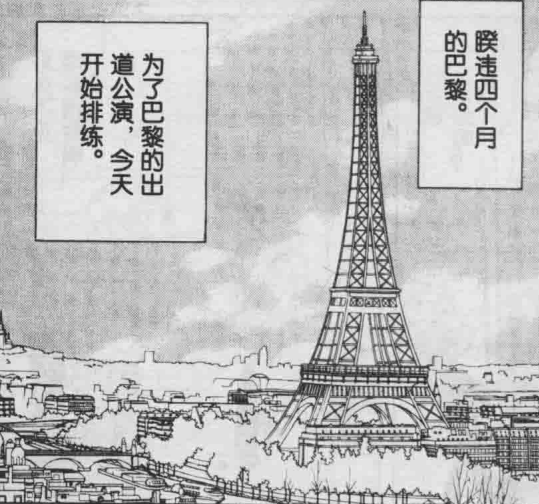
Ça va, merci.
(我没事。)

Vous pouvez
vous dépêcher?

(能不能开快一点？)

睽违四个
月的巴黎。

为了巴黎的出
道公演，今天
开始排练。



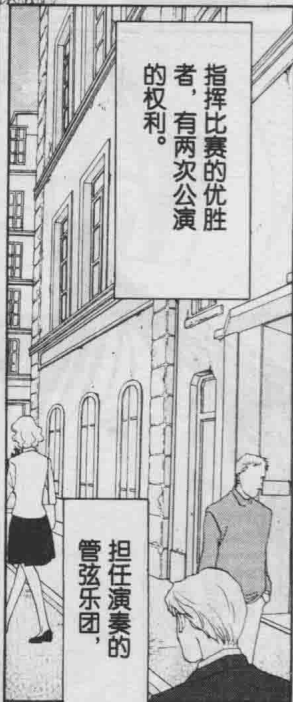
指挥比赛的优胜
者，有两次公演
的权利。

是在比赛时演
奏的威鲁托交
响乐团。

千秋！



担任演奏的
管弦乐团，





↑低音管（露西）。 ↑长笛（塞林）。





千秋，
我有很多话
想跟你说……

喂……



例如这次的
曲子！

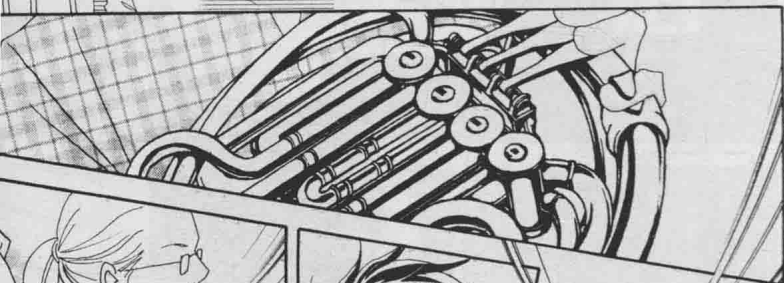
罗兰！要
练习了！

上次……
谢谢你努
力帮我演
奏。



他果然

是好人



当然记
得……



你记得
我吗？

小子！

将这四个月的收获，

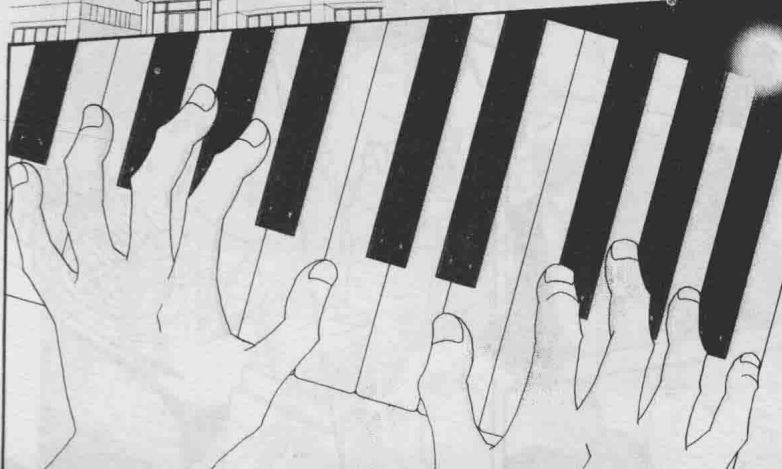
再度在这个乐团展现出来……

法国号！

再小声一点！

同一时间，

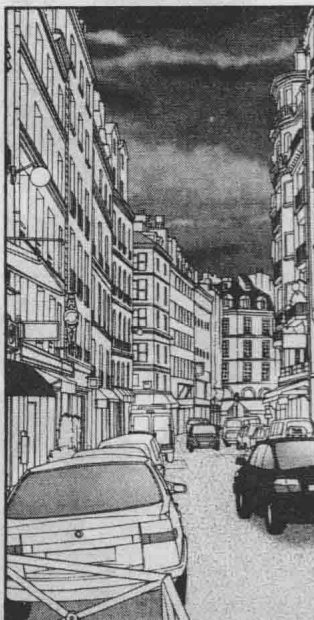
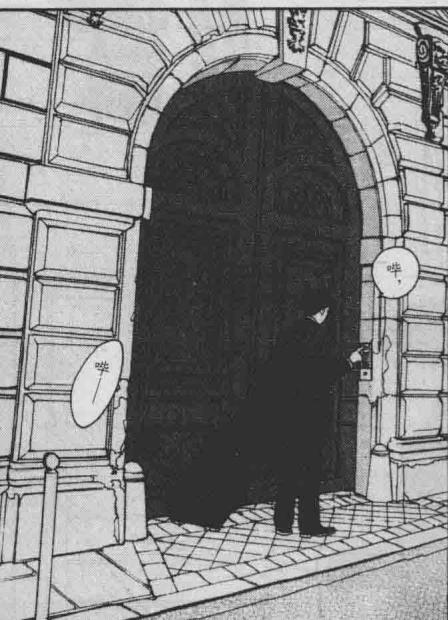
音乐学院。





第一次看谱
弹奏?

↑
(野田妹的声音)



M. Shinichi Chialci
88 rue du Ba
95006 Paris
FRANCE

真一表哥，我们都会去听你的
出道公演，加油哦，我很想
你。LOVE!
♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡♡



虽然很
累……

我得马上准备
下一首曲子。



终于
回来了。



要先打扫
才对。

不，

卡恰

那家伙，

这时候还在
学校吧？

カ
チ
カ
！



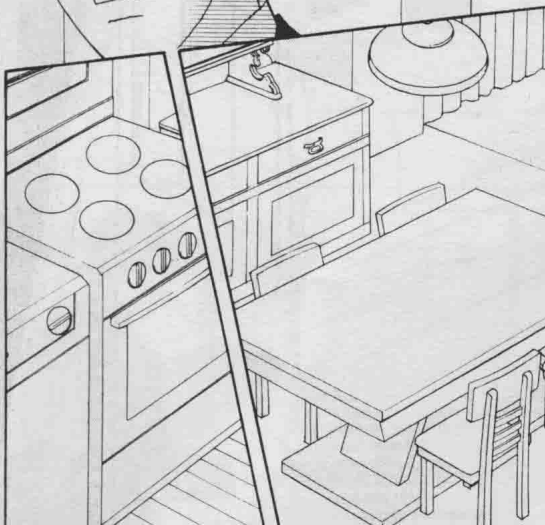


咦？



上次打电话
回来时，

她明明在这
里的。





我会如此
吃惊？

为什么，



我以为她
只要在这
房间，



什么没
问题？



弹那架钢琴就
没问题了……